

1960-03-05

AFSENDER

Georges J. Kasper

MODTAGER

Arthur K pcke

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

tysk

Afsendersted:

Lausanne

Afsenderinfo (lakstempel, adresse
m.m.):

Galerie Kaspers brevpapir.

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Ferdinand Spindel

Arkivplacering:

Aros, Arthur K pckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Kasper har modtaget K pckes brev. Værkerne er nu ankommet til banegården, hvilket betyder, at hele deres program må omlægges, eftersom udstillingen først kan åbne tirsdag i den efterfølgende uge. Kasper håber, at han desforinden har fået Spindels prisl ste. Han er usikker på, om udstillingen kan sendes videre til Tyskland. Han er indforstået med datoerne for udstillingen af serigrafier hos K pcke, fra den 2. april til den 15. april 1960. De vil sende trykkene og - separat - en liste over salgspriser. Han beder om, at usolgte tryk bliver sendt retur umiddelbart efter udstillingen, og oplyser, at priserne inkluderer en kommission på 33 % til K pcke. Med hensyn til tidsskriftet er det bedst, at K pcke lægger dem frem med angivelse af abonnementspris; K pcke vil få 25 % per abonnement. Nogle eksemplarer vil de sende gratis til særligt udvalgte som propagandamateriale.

TRANSSKRIFTION

5.3.60

Herrn Köpke

_Galerie Köpke Copenhaguen -Dänemark

Sehr geehrter Herr Köpke ,

Soeben erhalte ich Ihren Brief . Heute morgen sind die Bilder im Bahnhof einge-

troffen , wir haben unser ganzes Programm umstellen müssen , und werden nun die Ausstellung am übernächsten Dienstag  r ffnen .

Bis dahin hoffe ich eine Preisliste von Herrn Spindel erhalten zu haben . Ob die Ausstellung noch nach Deutschland gehen kann, ist jetzt eine Frage , ich muss noch sehen deswegen .

Ich bin mit einer Ausstellung der Serigraphien für die von Ihnen vorgeschlagene Zeit einverstanden , also 2. April bis 15. April 60.¹

Wir werden Ihnen die Blätter zusenden , separat eine Verkaufspreisliste . Wir bitten Sie aber dringend uns nach der Ausstellung die unverkauften Blätter wieder umgehend zurückzusenden , da wir diese dann für eine andere Ausstellung benötigen werden .

Auf die Verkaufspreise sind inbegriffen 33% für Sie ,Kommission.

Für die Zeitung am besten ist es wenn Sie diese auflegen mit Angabe des Abonnementpreis , pro Abonnement 25% Kommission für Sie .² Einige Nummer als Probenummer an Ihren besten Adressen senden , wir werden Ihnen deswegen eine Anzahl Exemplare senden als Propagandamaterial . Inzwischen meine

besten Grösse

G. Kasper

¹ Udstillingen blev vist i perioden 6. til 22. april 1960.

² Den "avis", Kasper refererer til, er kunstdidsskriftet art actual international, som han udgav.

galerie kasper lausanne rue de la paix 4

Téléphone 23 17 65 - Privé 4 35 69 - Compte de chèque postal II. 183 86 - Adresse télégraphique: Galeriekasp Lausanne
Directeur: Georges J. Kasper - Assistante: Monique Kasper-Franco - Banque Cantonale Vaudoise Lausanne

5.3.60

Herrn Köpke

Galerie Köpke Copenhaguen -Dänemark

Sehr geehrter Herr Köpke ,

Soeben erhalte ich

Ihren Brief . Heute morgen sind die Bilder im Bahnhof eingetroffen , wir haben unser ganzes Programm umstellen müssen , und werden nun die Ausstellung am übernächsten Dienstag eröffnen . Bis dahin hoffe ich eine Preisliste von Herrn Spindel erhalten zu haben . Ob die Ausstellung noch nach Deutschland gehen kann, ist jetzt eine Frage , ich muss noch sehen deswegen .

Ich bin mit einer Ausstellung der Serigraphien für die von Ihnen vorgeschlagene Zeit einverstanden , also 2. April bis 15. April 60 . Wir werden Ihnen die Blätter zusenden , separat eine Verkaufspreisliste . Wir bitten Sie aber dringend uns nach der Ausstellung die unverkauften Blätter wieder umgehend zurückzusenden , da wir diese dann für eine andere Ausstellung benötigen werden . Auf die Verkaufspreise sind inbegriffen 33% für Sie ,Kommission.

Für die Zeitung am besten ist es wenn Sie diese auflegen mit Angabe des Abonnementpreis , pro Abonnement 25% Kommission für Sie . Einige Nummer als Probenummer an Ihren besten Adressen senden , wir werden Ihnen deswegen eine Anzahl Exemplare senden als Propagandamaterial . Inzwischen meine besten Grüsse

G. Kasper